

THE SOMBRUN FOREST GARDEN PROJECT

Biodiversity Census Checklist/Check-list recensement biodiversité

(Species present on the property/Espèces présentes sur le domaine)

Class: Wild Flowers/Fleurs sauvages

Date: April 2022/avril 2022

Latin	English	Français	
Achillea millefolium	Yarrow	Achillée millefeuille	
Agrimonia eupatoria	Agrimony	Aigremoine eupatoire	
Ajuga reptans	Bugle	Bugle rampant	
Anagallis arvensis	Scarlet Pimpernel	Mouron rouge	
Anthericum liliago	St. Bernard's Lily	Phalangère à fleurs de lys	
Aquilegia vulgaris	Columbine	Ancolie commune	
Arum italicum	Italian Lords and Ladies	Arum d'Italie	
Bellis perennis	Common Daisy	Pâquerette	
Berula erecta	Lesser Water Parsnip	Berle dressée	
Borago officinalis†	Borage	Bourrache	
Calystegia sepium	Hedge Bindweed	Liseron des haies	
Campanula patula	Spreading Bellflower	Campanule étalée	
Cardamine flexuosa	Wavy Bittercress	Cardamine des bois	
Cardamine hirsuta	Hairy Bittercress	Cardamine hérissée	
Cardamine pratensis	Cuckoo Flower	Cardamine des prés	
Centaurea nigra	Common Knapweed	Centaurée noire	
Centaureum erythraea	Common Centaury	Petite Centaurée	
Cerastium arvense	Field Mouse-Ear	Céraiste des champs	
Chondrilla juncea	Gristleweed	Chandrilie	
Convolvulus arvensis	Field Bindweed	Liseron des champs	
Conyza canadensis	Canadian Fleabane	Vergerette de Canada	
Cornus sanguinea	Dogwood	Cornouiller sanguin	
Crepis mollis	Northern Hawksbeard	Crépide molle	
Crepis spp.*	Hawksbeard	Crépide	
Crocus tommasianus	Woodland Crocus	Crocus de Thomas	

Cruciata laevipes	Crosswort	Gaillet croisette	
Cyclamen hederifolium	Ivy-Leaved Sowbread	Cyclamen de Naples	
Daucus carota	Wild Carrot	Carotte sauvage	
Dianthus armeria	Deptford Pink	Oeillet arméria	
Dipsacus fullonum	Teasel	Cardère	
Equisetum telmateia	Great Horsetail	Grande prêlle	
Erodium cicutarium	Common Storksbill	Bec-de-grue commun	
Euphorbia helioscopia	Sun Spurge	Euphorbe réveille-matin	
Euphorbia lathyris	Caper spurge	Epurge	
Fragaria vesca	Wild Strawberry	Fraisier des bois	
Fumaria officinalis	Common Fumitory	Fumeterre officinale	
Galium aparine	Common Cleavers/Goosegrass	Gaillet gratteron	
Galium verum	Lady's Bedstraw	Gaillet jaune	
Geranium dissectum	Cut-Leaved Cranesbill	Géranium à feuilles découpées	
Geranium robertianum	Herb Robert	Géranium herbe à Robert	
Geum urbanum	Herb Bennet	Benoîte commune	
Glechoma hederacea	Ground Ivy	Lierre terrestre	
Hedera helix	Ivy	Lierre	
Hieracium umbellatum	Leafy Hawkweed	Epervière en ombelle	
Hypericum calycinum	Rose of Sharon	Millepertuis à grandes fleurs	
Hypericum perforatum	St. John's Wort	Millepertuis	
Hypochaeris radicata	Common Catsear	Porcelle enracinée	
Lactuca virosa	Great Lettuce	Laitue vireuse	
Lamium purpureum	Red Deadnettle	Lamier pourpre	
Lapsana communis	Nipplewort	Lapsane commune	
Lathyrus pratensis	Meadow Vetchling	Gesse des prés	
Leontodon hispidus	Rough Hawkbit	Liondent hispide	
Leontodon saxatilis*	Lesser Hawkbit	Leondent à tige nue	
Lepidium campestre	Field Pepperwort	Passerage des champs	
Leucanthemum vulgare	Ox-Eye Daisy	Marguerite	
Linum bienne	Pale Flax	Lin bisannuel	

Lonicera periclyminum	Honeysuckle	Chèvrefeuille des bois	
Lotus corniculatus	Bird's Foot Trefoil	Lotier corniculé	
Lotus subbiflorus	Hairy Bird's Foot Trefoil	Lotier hispide	
Lychnis flos-cuculi	Ragged Robin	Lychnis fleur-de-coucou	
Lythrum salicaria	Purple Loosestrife	Salicaire	
Malva sylvestris	Common Mallow	Mauve sylvestre	
Medicago arabica	Spotted Medick	Luzerne d'Arabie	
Medicago lupulina	Black Medick	Minette	
Mentha longifolia	Horsemint	Menthe à longues feuilles	
Mentha suaveolens	Round-leaved Mint	Menthe à feuilles rondes	
Muscari neglectum	Grape Hyacinth	Muscari à grappe	
Narcissus pseudonarcissus	Daffodil	Jonquille	
Orchis coriophora	Bug Orchid	Orchis punaise	
Orchis morio	Green Winged Orchid	Orchis bouffon	
Oxalis articulata	Pink-Sorrel	Oxalis articulé	
Oxalis corniculata	Yellow Oxalis	Oxalis corniculé	
Papaver rhoeas	Common Poppy	Coquelicot	
Picris echioides	Bristly Oxtongue	Picride vipérine	
Picris hieracioides*	Hawkweed Oxtongue	Picris fausse épervière	
Pilosella officinarum	Mouse-Ear Hawkweed	Piloselle	
Pimpinella saxifraga	Burnet Saxifrage	Petit boucage	
Plantago lanceolata	Ribwort Plantain	Plantain lancéolé	
Polygala vulgaris	Common Milkwort	Polygala commun	
Polygonum persicaria	Redshank	Renouée persicaire	
Potentilla anserina	Silverweed	Potentille ansérine	
Potentilla erecta	Tormentil	Potentille tormentille	
Potentilla reptans	Creeping Cinquefoil	Potentille rampante	
Prunella vulgaris	Self-Heal	Brunelle commune	
Pulmonaria officinalis	Lungwort	Pulmonaire officinale	
Ranunculus acris	Meadow Buttercup	Bouton-d'or	
Ranunculus bulbosus	Bulbous Buttercup	Renoncule bulbeuse	

Ranunculus ficaria	Lesser Celandine	Renoncule ficaire	
Ranunculus repens	Creeping Buttercup	Renoncule rampante	
Rhinanthus minor	Yellow Rattle	Rhinanthe mineur	
Rosa arvensis	Field Rose	Rosier des champs	
Rosa canina	Dog Rose	Eglantier des chiens	
Rubus fruticosus	Bramble	Ronce des bois	
Rubus ulmifolius	Elm-Leaf Bramble	Ronce à feuilles d'orme	
Rumex acetosa	Common Sorrel	Oseille commune	
Rumex obtusifolius	Broad-Leaved Dock	Grande oseille	
Ruscus aculeatus	Butcher's Broom	Fragon piquant	
Senecio jacobaea	Common Ragwort	Séneçon jacobée	
Senecio vulgaris	Groundsel	Séneçon commun	
Sium latifolium	Greater Water Parsnip	Berle à larges feuilles	
Sonchus arvensis	Perennial Sow-Thistle	Laiteron des champs	
Sonchus oleraceus	Smooth Sow Thistle	Laiteron commun	
Sonchus palustris	Marsh Sow-Thistle	Laiteron des marais	
Stachys officinalis	Betony	Bétoine	
Stellaria graminea	Lesser Stitchwort	Stellaire graminée	
Stellaria holostea	Greater Stitchwort	Stellaire holostée	
Stellaria media	Chickweed	Mouron des oiseaux	
Stellaria palustris	Marsh Stitchwort	Stellaire des marais	
Stellaria uliginosa	Bog Stitchwort	Stellaire des sources	
Symphytum officinale†	Comfrey	Consoude	
Taraxacum officinale	Dandelion	Pissenlit	
Teucrium scorodonia	Wood Sage	Germandrée scorodoine	
Torilis arvensis	Common Hedge Parsley	Torilis des champs	
Trifolium pratense	Red Clover	Trèfle des prés	
Trifolium repens	White Clover	Trèfle rampant	
Urtica dioica	Nettle	Ortie	
Valerianella locusta	Cornsalad	Mâche	
Verbena officinalis	Vervain	Verveine officinale	

Veronica agrestis	Green Field Speedwell	Véronique agreste	
Veronica beccabunga	Brooklime	Véronique des ruisseaux	
Veronica chamaedrys	Germander Speedwell	Véronique petit-chêne	
Veronica persica	Common Field Speedwell	Véronique de Perse	
Vicia hirsuta	Hairy Tare	Vesce hirsute	
Vicia sativa	Common Vetch	Vesce cultivée	
Vicia sepium	Bush Vetch	Vesce des haies	

Overall total: 125

Monthly total: 54

* A wide range of very similar species/Large gamme d'espèces très similaires

† Introduced 2020/Introduit 2020